

GEWERBEVEREIN
KÜSNACHT
www.gv-kuesnacht.ch

KÜSNACHTER

Dorfpost

Nr. 279/22. August 2012

Monatszeitung des gv-kuesnacht.ch

Editorial

Blickwinkel

Geschätzte Künsnacherinnen und Künsnachter

Vier Personen sitzen an einem Tisch und betrachten eine und dieselbe Kaffeetasse. Der eine sieht die Tasse mit dem Henkel auf der rechten Seite, der andere auf der linken, der dritte von vorn, und einer sieht überhaupt keinen Henkel. Alle sehen dasselbe Objekt, zur selben Zeit, am selben Ort und doch sieht jeder etwas Anderes. Im Leben ist dies genau so, nur da bestimmen meist mehrere Faktoren den Blickwinkel des Betrachters wie Herkunft, Interessen, persönliche Erfahrung, Wünsche und vieles mehr. Zum Teil sieht man auch nur das, was man sehen will.

Verschiedene Ansichten gibt es schon seit eh und je und das ist auch gut so, würden wir ansonsten nur in eine Richtung laufen oder unser Horizont würde sich nur auf das vor uns Liegende beschränken. Den Blick in die richtige Richtung zu richten, Weitsicht und Umsicht sind gefragt.

Als Unternehmer sitzen auch wir alle um einen Tisch und buhlen um die Gunst unserer Kundschaft. Nur schnur-



Optiker Andreas Eugster ist Detaillistenobmann im Gewerbeverein Künsnacht.

(zvg)

stracks nach vorne zu schauen, nach dem Motto «gring abe u seckle» reicht schon lange nicht mehr aus, es braucht heutzutage viel mehr als Fachwissen und persönliche Beratung. Zum langfristigen Erfolg gehört die richtige Positionierung, die dazu passende Angebotspalette, der Blick für das was morgen ist, der richtige Riecher.

Der Konkurrenzdruck wird immer stärker, das Konsumentenverhalten wandelt sich fast täglich. Dadurch wird die Differenzierung der Produkte schwierig und stellt die Verantwortlichen für den Einkauf der kommenden Saison vor grosse Herausforderungen. Schnell kann man sich für ein Produkt entscheiden, welches zum unerwünschten Ladenhüter wird. Zusätzlich wird die Situation durch eine zunehmend aggressivere Preisgestaltung auf dem Markt verstärkt, was den Druck auf die Margen erhöht.

Der Preisdruck und zum Teil das Überangebot an Produkten führt so zu immer grösseren Rabattschlachten, sie kommen mir vor als dauern diese das ganze Jahr. Die klassischen Saisonverkäufe werden kaum noch wahrgenommen. So ist es nicht verwunderlich, dass viele Konsumenten den Blick nur noch auf Aktionen richten ohne zu überlegen, was das Produkt eigentlich wert ist; Hauptsache reduziert. Es erstaunt mich, dass sich nicht der eine oder andere Konsument hinterfragt, weshalb gewisse Produkte schon fast als Daueraktion angeboten werden.

Inside

Seite 3
Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Seite 5
Gemeinderäte am Ratsherrenschieschen

Seite 6
Den Künsnachter Berg erkundet

Seite 7
Der private Spitex-Service Primula sucht Personen für Kochkurse

Seite 9
Eine blitzsaubere Stromrechnung

Seite 10
«Konzerte in Künsnacht» mit neuem Programm

Seite 11
25 Jahre Therapie bei Chisana

Seite 13
Vielseitiges Programm an der Chilbi

Seite 14 und 15
Kirchen- und Vereinsnachrichten

Fazit

Um erfolgreich zu sein und weiter zu kommen, muss man den Blickwinkel ändern. Manchmal lohnt sich schon ein kleiner Schritt nach rechts oder links, um die Dinge eventuell früher und in einem neuen Licht zu sehen. Unser Gemeinderat Ueli Schlumpf hat es kürzlich vorge-macht und den Künsnachter Kirchenturm erklingen (siehe Juli Ausgabe der «Dorfpost»). Hoch über den Dächern von Künsnacht sah Altbekanntes plötzlich ganz anders aus und ich bin mir sicher, dieser neue Blickwinkel hat ihm zusätzlich neue Inspiration für das Wohl der Künsnachter gegeben.

In diesem Sinne Gute Sicht,
Ihr Detaillistenobmann Andreas Eugster

**Goldene Zeit
für Sauberkeit**

Parkettpflege Zürichsee AG

Parkettpflege

Seestr. 85 8703 Erlenbach Tel. 044 910 80 08
www.parkettpflegeag.ch

Vorplatz?

DOZZA Ihr Bauprofi.
044 914 40 40

**Sanitär
inklusive
Haustechnik**

...Ihr erfahrener Sanitärpartner

Goldenbohm AG
Sanitär • Heizung • Lüftung

044 910 05 94

Rund ums Wasser – wir sind vom Fach

BonnieFit
Fitness • Massage • Wellness • Bistro

Think **BONNIE**
we do!

Dorfstrasse 9 • 8700 Künsnacht/ZH
044 912 22 00 • www.bonnie.ch



Küchen gemacht mit Liebe

BP Piatti

biplano
küchen- und wohnkonzepte

8700 Küsnacht
Tel. 044 912 06 06
www.biplano.ch

DP_454



Erleben Sie als Raiffeisen-Mitglied das ganze Wallis zum halben Preis.

Dominik Zellweger, Kundenberater Küsnacht
Telefon 044 913 18 25

Raiffeisenbank rechter Zürichsee
Männedorf, Küsnacht, Meilen, Stäfa
Tel. 044 922 19 19, Fax 044 922 19 18
www.raiffeisen/rechterzuerichsee
rechterzuerichsee@raiffeisen.ch

RAIFFEISEN



Der Immobilienspezialist in Ihrer Region

Wir verkaufen ausschliesslich Liegenschaften in der Region Zürich

- Begleitung und Beratung während des gesamten Verkaufsprozesses
- Langjährige Erfahrung und ausgezeichnete Kenntnisse des regionalen Immobilienmarktes
- Honorar nur bei erfolgreichem Verkauf

8044 Zürich - Tel. 044 535 33 19 - theodor@rohrer.ch - www.rohrer.ch



SEHEN • HÖREN • ERLEBEN
VON ALLMEN

Rosenstrasse 8 • 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 41 22 • Fax 044 910 41 88
E-mail: rtvvonallmen@afra.ch

DP_1529

von Wyl Uhren + Schmuck

Ankauf von Altgold, Silber und alten Uhren

Fr. 20.– zusätzlich bei Verkauf ab Fr. 100.–
bei Abgabe dieses Inserates

Kirchgasse 45, Meilen, Tel. 044 923 04 81, www.von-wyl.ch

DP_539



Zuber
Bodenbeläge

Kurt Zuber AG
Florastrasse 19
8700 Küsnacht
Tel. 044 910 92 29
Fax 044 910 32 39

DP_422

Wer der Gartenleidenschaft verfiel, ist noch nie geheilt worden.

Karl Foerster, 1874 - 1970



EVERGREEN

EVERGREEN Gartenbau AG
Ueli Schmid 8700 Küsnacht
Telefon 044 910 52 33
www.evergreenag.ch

DP_2222

werke am zürichsee EW-LADEN

Ihr Ansprechpartner für:

- Effiziente Lichtlösungen.
- Haushaltgeräte.
- Küchen/ Grossgeräte.
- Reparaturen von Leuchten und Haushaltgeräten.



EW-Laden Küsnacht **Obere Dorfstrasse 32** **Tel. 043 222 32 00**

DP_1865

Impressum

Monatszeitung des Gewerbevereins Küsnacht

Herausgeber:
Gewerbeverein Küsnacht, Martin Schneider, Präsident

Koordination:
Gewerbeverein Sekretariat, Postfach 1288, 8700 Küsnacht

Redaktion:
Ruth Weber, ruth.weber@bluewin.ch

Layout:
ms medium satz+druck gmbh, Alte Landstrasse 58, 8700 Küsnacht, www.mediumsatz.ch

Druck:
Tamedia AG Druckzentrum, Zürich

Inserate:
Martin Traber, Tel 044 928 56 09, Fax 044 928 56 00, martin.traber@zs-werbeag.ch

Die Dorfpost wird durch die Post in alle Haushaltungen der Gemeinde Küsnacht verteilt.

DP_465

Konditorei Bäckerei

VON BURG

Küsnacht
044 910 42 75

E gueti Brotidee...

Aus dem Gemeinderat

Gemeindeschreiber verlässt Gemeindeverwaltung

Gemeindeschreiber Peter Wettstein wird Ende Jahr die Leitung der Gemeindeverwaltung Küsnacht abgeben. «Ich habe lange mit diesem Entscheid gerungen, da ich weiss, was ich in Küsnacht aufgeben werde und weil mir diese Gemeinde ans Herzen gewachsen ist», sagt Wettstein. Nach einem Jahrzehnt

in Küsnacht wird er neuer Stadtschreiber in seiner Wohngemeinde Illnau-Effretikon.

Gemeindepräsident Max Baumgartner bedauert diese Veränderung sehr. «Wir verlieren den prägenden Kopf in unserer Verwaltung und eine wichtige beratende Stimme im Gemeinderat.» Für die Wiederbesetzung der Stelle

ist der Gemeindepräsident aber optimistisch: «Eine Nachfolgerin oder ein Nachfolger kann eine gut funktionierende Verwaltung übernehmen, Bestehendes hinterfragen und Neues einbringen.» Der Gemeinderat wird in den nächsten Wochen die Wiederbesetzung der Stelle in Angriff nehmen. *grk*

Gültigkeit der Initiative «Naturstrom zuerst» noch nicht entschieden

Ende letzten Jahres reichte Beatrice Rinderknecht Bär beim Gemeinderat eine Einzelinitiative ein. Mit der Initiative soll erreicht werden, dass die Werke am Zürichsee AG in Küsnacht im Grundangebot standardmässig 100% Naturstrom anbieten. Kunden, die keinen Naturstrom beziehen wollten, müssten aktiv werden und den herkömmlichen Strommix, bestehend aus ca. 35% Strom aus erneuerbaren Energien und ca. 65% Strom aus nicht erneuerbaren Energien, beantragen. Heute ist es so, dass stan-

dardmässig der herkömmliche Strommix angeboten wird. Kunden, die Naturstrom beziehen wollen, müssen diesen bei den Werken beantragen.

Beim Verwaltungsgericht

Wie der Gemeinderat mitteilte, hat er die Initiative im April für ungültig erklärt. Er ist der Auffassung, dass die Ausgestaltung des Grundangebots nicht in die Kompetenz der Gemeindeversammlung bzw. der Urnenabstimmung fällt.

Diese rechtliche Voraussetzung müsste jedoch gegeben sein, um eine Initiative für gültig erklären zu können. Die gemeinderätliche Haltung wurde vom Bezirksrat Meilen inzwischen bestätigt. Er wies einen Rekurs der Initiatorin gegen die Ungültigerklärung der Initiative ab. Gegen diesen Beschluss des Bezirksrats Meilen erhob Beatrice Rinderknecht Bär nun eine Beschwerde an das Verwaltungsgericht. Mit dem Beschwerdeentscheid des Verwaltungsgerichts wird in den nächsten Monaten gerechnet. *dp*

Stimmberichtigte entscheiden über die Teilrevision der BZO

Der Gemeinderat hat die Teilrevision der Bau- und Zonenordnung über die flachen Zonen zuhanden der Gemeindeversammlung verabschiedet. Die Stimmberichtigten sind eingeladen, an der Gemeindeversammlung vom 24. September 2012 über die Teilrevision zu entscheiden. Es ist denkbar, dass die Beratung und Beschlussfassung über dieses Geschäft am 24. September nicht abgeschlossen werden kann. Für diesen

Fall ist vorgesehen, die Versammlung am 25. September 2012, 20 Uhr, fortzusetzen.

Antrag und Weisung zur Teilrevision der Bau- und Zonenordnung werden den Stimmberichtigten im August zugestellt. Eine Orientierungsversammlung wird am Donnerstag, 30. August 2012, 19.30 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus durchgeführt. *grk*

Privater Gestaltungsplan Felseneggstrasse 11

Wie der Gemeinderat mitteilt, hat er am 18. Juli 2012 beschlossen: Die Vorlage wird zuhanden der öffentlichen Auflage im Sinne von § 7 Abs. 2 Planungs- und Baugesetz verabschiedet.

Öffentliche Auflage

Der Beschluss und die Unterlagen liegen seit dem 27. Juli 2012 bis zum 25. September 2012 im Gemeindehaus (Bauamt) zur Einsicht auf. Während der

öffentlichen Auflage kann sich jedermann zum Gestaltungsplan äussern. Eingaben sind bis spätestens 25. September 2012 (Poststempel) schriftlich an die Abteilung Hochbau + Planung, Obere Dorfstrasse 32, 8700 Küsnacht, zu richten. Sie haben einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Über nicht berücksichtigte Einwendungen wird gesamthaft bei der Planfestsetzung entschieden. *grk*

Bauarbeiten an der Goldbacherstrasse

Die Goldbacherstrasse wird im Abschnitt Furt- bis Boglerenstrasse gesamthaft erneuert. Die Bauarbeiten haben am 6. August begonnen und dauern voraussichtlich bis Mitte Dezember 2012. Während der gesamten Bauzeit ist

die Goldbacherstrasse im vorgenannten Abschnitt für den Durchgangsverkehr gesperrt. Der Zubringerdienst ist weiterhin gestattet. Die Umleitung erfolgt über die Bogleren- und Höhenstrasse und ist entsprechend signalisiert. *grk*

Seemauer wird saniert

Die Bauarbeiten an der Seestrasse für die erste Etappe auf der Seeseite sind im Gange und dauern bis Ende November 2012.

Das kantonale Tiefbauamt erneuert einen Teil der Seestrasse in Küsnacht kurz vor der Grenze zu Zollikon auf einer Länge von rund 120 Metern. Die Ausführung erfolgt in zwei Etappen, wobei die erste bis Ende November 2012 dauern wird.

Nachdem es 1943 an dieser Stelle zu einem Geländeabbruch gekommen war, wurde 1944 die Fahrbahn mit einer Konstruktion gesichert, die 1946 und 1959 erweitert wurde. Der heutige Zustand der Konstruktion ist der grossen Verkehrsbelastung nicht mehr gewachsen. Es besteht das Risiko, dass es erneut zu einem Geländebruch kommen könnte. Zur dauerhaften Sicherung der Strasse wird die alte Konstruktion zurückgebaut

und durch eine verankerte Bohrpfehlwand ersetzt. Im Zuge der Arbeiten werden der Fahrbahnbelag und die Strassenentwässerung erneuert. Im Projekt ebenfalls enthalten sind ökologische Aufwertungsmassnahmen unter Wasser.

Wie das Tiefbauamt mitteilt, umfasst die zweite Etappe die Fahrbahnseite Richtung Zürich und die Deckbelagsarbeiten der ganzen Fahrbahn. Sie dauert von Juni bis August 2013. Der Verkehr wird mit einer Lichtsignalanlage geregelt. Während der Bauzeit ist die Zu- und Wegfahrt zu den Liegenschaften mit wenigen Ausnahmen jederzeit möglich. *dp*

Nothilfe bei Kindern – richtig reagieren

Neben Bekanntem aus dem Nothilfekurs wie Blutung, Verbrennung und Bewusstlosigkeit werden auch kinderspezifische Fälle wie Brechdurchfall, hohes Fieber, Pseudo-Krupp oder «Fremdkörper verschluckt» und vieles mehr besprochen und an praktischen Beispielen geübt. Ein am 4. September 2012 beginnender Kurs wendet sich an Eltern, Grosseltern, Baby-Sitter und Betreuer von Kindern bis zum Schulalter.

Jeweils dienstags, 4./11./18. und 25. September bietet der Samariterverein den Kurs «Nothilfe bei Kindern» an. Kursort: Kantonsschule (Seminar) Küsnacht, alte Turnhalle. Anmeldungen: Ursi Birrer, Telefon 044 910 49 58, E-Mail: 5birrers@ggaweb.ch oder www.samariter-kuesnacht.ch. *e*



Weinmangasse 12 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 00 53 Fax 044 910 01 60

www.stenz-metallbau.ch

Türen + Tore Brandschutztüren
Reparaturen Verglasungen
Treppen Geländer

Wir machen aus Ihren Wünschen Qualitätsprodukte!



*Geben Sie sich
etwas Luxus!
Exklusiv
und einzigartig*

- Lifestyle
- Schmuck
- Düfte
- Wellness/Pflege
- Gesundheit
- Kosmetik
- Schmink- und Make-up-Produkte

Gerne berate ich Sie auch persönlich:
Claudia Hauser
Sonnenrain 23
8700 Küsnacht ZH
044 910 06 91
079 934 88 65
E-mail: world-of-wellness@bluewin.ch



VSCI Carrosserie // // // // // BAUMANN UND HONS AG

BLECHEN SIE NICHT ZUVIEL.

www.unfallrep.ch

Hauptsitz: Stifelwis 39
8132 Hinteregg
Tel. 044 984 23 29
Fax. 044 984 32 58
info@unfallrep.ch

Filiale: unt. Heslibachstr.18
8700 Küsnacht
Tel. 044 911 06 05
Fax. 044 911 06 34
info@ku.unfallrep.ch

Für Sie + Ihn

COIFFURE SCHREIBER

Küsnacht Di - Fr 08.00 - 18.00 Uhr
Rosenstrasse 6 Sa 07.30 - 12.00 Uhr
044 910 72 26 Mo geschlossen

DP_2137

Wohnungs- und Geschäftsumzüge im
In- und Ausland/Übersee - Lagerhaus

8700 Küsnacht Agentur: Betrieb & Lager
Tel. 044 910 11 11 8708 Männedorf 8123 Ebmatingen
www.gimpert-bischof.ch Tel. 044 920 74 77 Tel. 044 980 26 36

UMZÜGE seit 1854



Prima **e-bettenshop.ch** HERBESS
billerbeek bico rovis
Neue Website oder in unserem **OnLine Shop**
Aktions Wochen 10% - 50% Rabatt
freimann.ch 8700 Küsnacht Zürich info@freimann.ch
Tel : 044 910 15 34 Mob : 079 401 94 00

VORHÄNGE
POLSTERMÖBEL
BODENBELÄGE



Brush up your English!

Intermediate classes (B1)

Tuesday, 9 to 10.30 am

Tuesday, 1.30 to 3 pm

Thursday, 10.30 am to noon

Friday, 8.30 to 10 am

Your first lesson is free!

Communicate! English School

Caroline Bauer-Taylor
Schübelstrasse 12, Küsnacht

044 912 29 87

www.communicate-english.ch

hairline
by karin sommerhalder

DER PERFEKTE HAARSCHNITT FÜR SIE UND IHN

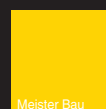
hairline by karin sommerhalder
dorfstrasse 81 | 8706 meilen | 044 923 20 24
info@hairlinemeilen.ch | www.hairlinemeilen.ch



MEISTER BAU

Seestrasse 67
8700 Küsnacht
Tel. +41 44 910 62 25
Fax +41 44 910 62 26

www.meister-bau.ch
info@meister-bau.ch



Kundenarbeiten Umbau Renovationen

DP_2293

Ratsherrenschieszen

Seit 1982 wird das Ratsherren-Schiessen im Kanton Zürich durchgeführt. Bei diesem Anlass treffen sich rund 900 Exekutiv- und Legislativmitglieder vom Kanton, den Bezirken und den Gemeinden sowie zugewandte Orte. Dieser Grossanlass fand dieses Jahr im Nachgang zum Kantonalen Schützenfest in Fehraltorf statt. Das Ratsherren-Schiessen bietet die Möglichkeit etwas Abstand vom politischen Tagesgeschäft zu gewinnen und einen schönen, geselligen Anlass genie-

sen zu können. Seit vielen Jahren nimmt auch eine Gruppe des Gemeinderates Küsnacht an diesem Schiessen teil. Da die Küsnachter Gemeinderäte keine Zeit für ein entsprechendes Training finden, ist das Gesamtergebnis etwas schwach ausgefallen und die Aussage: «nächstes Jahr müssen wir vorher etwas trainieren», waren einmal mehr leere Worte.

Wichtig jedoch ist die Teilnahme und das «Sehen und Gesehen» werden.

Martin Bachmann, Gemeinderat



V.l.n.r.: Martin Bachmann, Ursi Gross Lehmann, Martin Schneider und Markus Ernst.

Der Umzug begann mit einer Schifffahrt

Pensionärinnen und Pensionäre müssen wegen dem aktuellen Umbau im Altersheim Tägerhalde für rund zwei Jahre in das Pflegeheim am See umziehen. Am 4. Juli herrschte jedoch keine Trauerstimmung. Denn der offizielle Einzug am temporären Wohnort begann mit einer gecharterten Schifffahrt auf dem Zürichsee, einem feinen Mittagessen in Lachen und wurde vor dem Pflegeheim mit einem herzlichen Empfang mit Apéro besiegelt. Als Betreuer während des ganzen Tages hilfreich zur Seite waren Angehörige des Zivilschutzes sowie vom Pflegeheim am See.

«Wer hat schon direkt vor dem Altersheim einen eigenen Schiffsteg?», freuten sich die einen von der Tägerhalde.

Ein Ehepaar bemerkte nach der vom Erlenbacher Ländlermusik-Duo Kobel und Frauenfeld begleiteten Ankunft: «Das Wasser hatte eine beruhigende Wirkung». Denn einfach ist ein Umzug, besonders im Alter, nicht. Auf spezielle Zimmerwünsche wurde laut der Leiterin Hotellerie des Pflegeheims am See, Patricia Pereira, möglichst Rücksicht genommen. So freut sich etwa Frau Tobler auf ihren Sitzplatz im Parterre, von dem aus sie einen Spaziergang im anmutenden Park unternehmen kann. Auch die weiteren Pensionäre sehen ihrem neuen, zeitweiligen Wohnort direkt am See durchaus positiv entgegen. Ausflüge, etwa zum beliebten Schübelweiher, werden weiterhin möglich sein.

Ruth Weber



Mit herzlichem Empfang und guter Betreuung wurde der Umzug begleitet.

www.calida.com

CALIDA

INHABER HANNA & ROLF DERUNGS
HUMAN
 Body Selection
 WWW.BODYSELECTION.CH

Dorfstrasse 26 | 8700 Küsnacht | Tel. 044 910 07 19

Eine Stunde bei uns kann viel verändern.

ROYAL
 ITAL
 KOSMETIK & MASSAGE

www.royalvital.ch
 043 277 99 33

BETHESDA

50 JAHRE BETHESDA

Haus zum gepflegten Wohnen und Leben mit planbaren Kosten.
Pflegeresidenz Bethesda Küsnacht
Vreni Kleinert, Tel. 044 913 27 14
 Partnergemeinden: Zürich, Zollikon, Küsnacht, Erlenbach, Herrliberg, Zumikon

DP_3362

Weder Öl noch Satellitenstadt hoch über dem Dorf

Eine vom Verein für Ortsgeschichte und der kulturellen Vereinigung Küsnacht durchgeführte Exkursion zeigte ein beschauliches Landwirtschaftsleben auf dem Küsnachter Berg. Die Geschichten aus der Vergangenheit liessen manche Ausflügler erstaunen.

«Spurensuche – Eine Reise durch Ort und Zeit» heisst die aktuelle Dauer- ausstellung des Ortsmuseums Küsnacht. Um Küsnachterinnen und Küsnachtern eine an- und beschauliche Sicht an Ort und Stelle zu vermitteln, luden das Ortsmuseum und seine Träger- schaft Kulturelle Vereinigung Küsnacht (KVK) gemeinsam mit dem Verein für Ortsgeschichte (VOK) zu einer Exkursion auf den Küsnachter Berg ein. Bis auf den letzten Platz besetzt war der Reise- car, als er am Sonntagnachmittag vom 8. Juli losfuhr. «Besuchern von Küsnacht wird in der Regel das Horn, der Seehof oder der Rumensee gezeigt», sagte Arthur Egli zu Beginn des Ausflugs. Über die Idylle und Vergangenheit auf dem Berg zu berichten ist der im Limberg aufgewachsene alt Gemeindepräsident von Küsnacht der ideale Cicerone, wes- halb VOK-Präsident Alfred Egli – eben- falls ein grosser Kenner der Gemeinde und nicht mit seinem Namensvetter verwandt – sich sehr erfreut über des- sen Zusage zeigte.

Sumpf, Öl und Pferde

Ein Wald trennt den Berg vom Dorf. Die teilweisen Windungen der Strassen, die zwischen Wiesen und Felder zum Küsnachter Berg hinaufführen, zeugen von der ursprünglich grösseren Wald- fläche, an dessen Rand die Strassen ange- legt wurden. «In den Jahren 1940/41 wurde viel gerodet um Kartoffel- und weitere Felder zur Nahrungsmittelbe- schaffung anzulegen», erzählt Arthur

Egli über das Gebiet «Müllers Hölzli». In einer ehemaligen Sumpflandschaft, die aus hydrologischen Gründen nicht zu einer Abfalldeponie verkommen musste, zeugen Holzbeigen von einer Sägerei, die einst von der Zimmerei Sturzenegger dorthin verlagert wurde. Neu- gierige und zutrauliche Rinder näherten sich den aus dem Car gestiegenen Aus- flügler auf einer Wiese. «Auf dem Berg wird mit einem vernünftigen Viehbe- stand ein intelligentes Bauern betrieb und gut gewirtschaftet», erklärte «Berg- ler» Arthur Egli nicht ohne Stolz. Als Beispiel nannte er eine junge, fort- schrittliche Bauernfamilie auf der Bun- zenhalde, die sogar mit ihren Tieren spreche. Auch eine «Tiergemeinschaft», in der Kühe von verschiedenen Bauern in einem Stall vereint sind und die ge- wonnene Milch digital gemessen wird, sei dort zu finden.

Dass vor über 50 Jahren auf der Egg unweit der Schmalzgrueb 2700 Meter tief nach Öl gebohrt wurde, erstaunte manche Ausflügler. Gefunden wurden jedoch weder Öl noch Gas. Der Boden um den Weiler Schmalzgrueb sei sehr fruchtbar, erzählte Arthur Egli und ver- wies auf den Energie- und Klimaexper- ten sowie passionierten Pferdezüchter Alexander Lüchinger. Seine Criollo- Pferde grasen auf den zum Hof Laguna de las Rosas gehörenden Weiden.

Satellitenstadt verhindert

Auf dem Limberg traf die Reise- gruppe auf das Geburtshaus von Arthur

Egli, in welchem bereits sein Grossvater 1864 geboren wurde. Gekennzeichnet als «Schwarzes Gebäude» dürfen an die- sem schmucken Haus keine Änderun- gen vorgenommen werden. Immer wieder schmückte Küsnachts einstiger Gemeindepräsident seine Berichte mit Anekdoten aus. So erzählt er von seinem rund 4,5 Kilometer langen Schulweg in den 40er Jahren. Dass ein Standesdün- kel zwischen den Dörfler und Bergler bestehe, sei hingegen ein Mythos. «Schliesslich sind wir aufeinander ange- wiesen.» Etwas zerfallen wirkt der Hof Hohrütli, der laut einem kürzlichen Bau- gesuch mit Pferdeboxen, einem Stall für Mutterkühe und einer Besenbeiz aufge- rüstet werden soll.

Während der Weiterfahrt mit Blick auf den Weiler Wangen und die weisse Überbauung Forch berichtete der Präsi- dent des Vereins für Ortsgeschichte, Alfred Egli, von den Spuren, welche der Linthgletscher vor rund 15'000 Jah-

ren hinterlassen hat. Er erinnerte an die Überschwemmungskatastrophe im Jahre 1778, bei der 63 Menschen starben. Unrühmlich ist die Geschichte mit dem 1988 entdeckten, hohen Atrazingehalt im Pumpwerk Chaltenstein. Das vom Forchbahnunterhalt benutzte Unkraut- bekämpfungsmittel führte zu einer Be- triebseinstellung von rund 20 Jahren.

Regelrecht entsetzt waren manche Besucher mit Blick auf die reizvolle Landschaft, als Alfred Egli berichtet, dass in den 1960er Jahren im Raum Forch eine Grossüberbauung für 12'000 Perso- nen geplant war. «Sie wurde mit knap- per Not verhindert», erinnerte sich der VOK-Präsident. Noch heute stehe das Modell mit den Hoch- und Einfamilien- häuser im Archiv des Gemeindehauses. Gar manches gab es später noch im Gartenrestaurant der Krone Forch zu er- zählen, bevor die begeisterte Gesell- schaft die Rückfahrt antrat.

Ruth Weber



Begeistert und dankbar diskutierten die Ausflügler im Garten des alten Gasthofs Krone auf der Forch.



Reizvolle Landschaften und neugierige Rinder auf dem Küsnachter Berg.



Alt Gemeindepräsident Arthur Egli ist in diesem Haus aufgewachsen. (Ruth Weber)

Primula serviert selbst die gewohnte Schweizerkost

Sei es im Alter, bei Krankheit oder nach einem Spitalaufenthalt: Menschen fühlen sich am wohlsten im eigenen Zuhause. Gezielte Unterstützung dabei bieten die Fachkräfte von Primula. Der private Spitex-Service seinerseits sucht Personen, welche ausländische Angestellte in der Kunst der Schweizer Küche unterrichten.

Der im Januar 2012 an der Zürichstrasse 32 eröffnete private Spitex-Service Primula AG bietet mit seinen sechs geschulten Mitarbeitenden Betreuungs- und Pflegedienstleistungen, medizinische Leistungen gemäss KVG sowie hauswirtschaftliche Arbeiten an. «Besonderen Wert legen wir auf bedürfnisorientierte Unterstützung», betont Mitbegründer Daniel Hoss, «im Gegensatz zur allgemeinen Spitex arbeiten wir ohne den einschränkenden Leistungsauftrag der Gemeinde.» Die Dienstleistungen der Primula AG, ein Mitglied des Gewerbevereins Küssnacht, sind denn auch vielfältig. Ausgebildete Pflegefachfrauen kümmern sich bei den Kundinnen und Kunden zuhause um medizinische Belange. Ferner werden Hauswirtschaftsarbeiten und Botengänge erledigt, während Kosmetikerinnen und Fahrer für weitere Annehmlichkeiten sorgen. Für handwerkliche Arbeiten wird auch gerne der örtliche

Verein «Senioren für Senioren» hinzugezogen und mit der Organisation «Tixi Taxi» kombinierte Fahrten vereinbart. Bereits ab einer Stunde wöchentlich können Alt und Jung von einer individuellen Unterstützung profitieren.

Seele über Krankheit

Für die Koordination und Gesamtleitung der Pflege ist Sylvie Schlagenhauf verantwortlich. Die diplomierte Pflegefachfrau DNII mit langjähriger Spitalerfahrung in Chirurgie, Urologie und Medizin schöpft ebenso aus Kadererfahrungen im Spital und externen Diensten mit Bedarfsabklärungen und Fallmanagement. «Vor einem Einsatz erarbeiten wir gemeinsam mit den Kundinnen und Kunden die beste Lösung», so Schlagenhauf, «und klären auf deren Wunsch ab, welche Leistungen ausser der Grundpflege von der Krankenkasse übernommen werden.» Geachtet wird



Sylvie Schlagenhauf und Daniel Hoss bieten mit dem privaten Spitex-Service Primula bedürfnisorientierte Hilfe und Unterstützung im eigenen Zuhause an. (Ruth Weber)

dabei auch auf eine konstante Betreuungsperson. «Die Seele steht über der Krankheit», sind sich Daniel Hoss und Sylvie Schlagenhauf in ihrem Engagement einig. Von den zwischenmenschlichen Kontakten mit den Kunden profitieren ebenfalls die Mitarbeitenden, auf deren Wohl Sylvie Schlagenhauf ebenfalls bedacht ist.

Kochprofis gesucht

Die innovativen Betreuungsanbieter wissen nebst anderweitigen Hilfestellungen ebenso um den kulinarischen Genuss ihrer Kundschaft. Um ihnen das gewohnte Birchermüesli, Chriesibrägel, Rösti oder Älplermagro-

nen servieren zu können, suchen sie für ihre ausgewählten und der deutschen Sprache kundigen Mitarbeitenden aus Polen und Slowenien Personen, welche diese Kochkenntnisse vermitteln möchten. «Wir appellieren nicht nur an Hauswirtschaftslehrerinnen, sondern freuen uns auf Angebote von Hobbyköchinnen und -köchen der Schweizer Küche, die pensioniert oder passioniert sich für Kochkurse an unserem neuen Standort mit Küche ab Oktober an der Seestrasse 127 a (nähe Kuoni) begeistern können.»

Ruth Weber

Primula AG, Zürichstrasse 32, 8700 Küssnacht, Telefon 044 910 98 88, www.primulaag.ch, dh@primulaag.ch und sylvie.schlagenhauf@primulaag.ch.

KUONI
EST. 1906

Der erste Schritt zu
unvergesslichen Ferien.

Gutschein
CHF 50.-

Seestrasse 127 · 8700 Küssnacht
T 058 702 64 64 · kuesnacht.k@kuoni.ch

CHF 50.- Reduktion auf Neubuchungen eines Pauschalarrangements der Kuoni Gruppe bis 31.12.12 gegen Abgabe dieses Gutscheins bei Kuoni Reisen Küssnacht. Max. 1 Gutschein/Buchung. Barauszahlung nicht möglich. Nicht kumulierbar. Mindest-Dossierwert CHF 1500.- Code: INS2012

küssnacht



Betreiber für Kinderkrippe gesucht

In Küssnacht wird in den nächsten zwei Jahren die genossenschaftliche Wohnüberbauung Hüttengraben mit rund 70 Wohnungen erstellt (<http://www.bgzurlinden.ch>).

In der auf Familien ausgerichteten Siedlung soll eine Kinderkrippe mit rund 12 Betreuungsplätzen entstehen. Interessenten für den Betrieb dieser Kindertagesstätte sind eingeladen, sich bis 12. September 2012 schriftlich unter Angabe von Referenzen zu melden bei

Gemeindeverwaltung Küssnacht
Peter Wettstein
Obere Dorfstrasse 32, 8700 Küssnacht
T 044 913 11 31
peter.wettstein@kuesnacht.ch



LUNETTES
BEAUSOLEIL

Sonnenbrillen & Accessoires

Sunlight

Dorfstrasse 15, 8700 Küssnacht
Tel. 044 912 18 05, optikergottheil.ch

4000 Kilometer Arbeitsweg

Auch vergangenen Juni stiegen Mitarbeitende der Gemeindeverwaltung in die Pedalen und erwiesen sich im Rahmen der Aktion «bike to work 12» als wetterfest.

Trotz des wechselhaften Sommerwetters liessen sich 30 Küssnacher Verwaltungsangestellte nicht davon abhalten, im Juni ihren Arbeitsweg mit dem Velo oder auf Schusters Rappen zu bewältigen. Dabei legten die acht Teams insgesamt fast 4000 Kilometer zurück, also etwa den Weg von Küssnacht nach

Málaga und wieder zurück. Ein Kleinwagen würde auf dieser Strecke mehr als eine halbe Tonne CO₂ ausstossen. Gegenüber dem Vorjahr (3517 Kilometer) legte die Gemeindeverwaltung um rund 12 Prozent zu und das obwohl zwei Mitarbeitende weniger teilgenommen haben (2011: 32 Personen). Wie schon letztes Jahr

brachten die Teilnehmenden durchschnittlich an 13 Werktagen im Juni ihren Arbeitsweg mit der eigenen Muskelkraft hinter sich.

Unterstützt wurden einzelne Teammitglieder dieses Jahr durch Sonnenenergie, die über das Stromnetz die E-Bike-Akkus speiste: Die Energiestadt Küssnacht konnte für den Aktionsmonat sechs «Flyer» mieten und stellte diese interessierten Mitarbeitenden zur Verfügung. Das Angebot fand regen Absatz und führte zu meist positiven Reaktionen.



Was ist «bike to work»?

Schweizweit haben 2012 1468 Betriebe an der Aktion «bike to work» teilgenommen – mehr als je zuvor. Rund 50'000 Pendlerinnen und Pendler haben auf ihrem Arbeitsweg das Velo genutzt und dabei 6,8 Millionen Kilometer zurückgelegt – dies entspricht dem 171-fachen Erdumfang.

«bike to work» ist eine schweizweite Mitmachaktion zur Förderung des Velofahrens auf dem Arbeitsweg. Seit 2005 radeln im Juni motivierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter um Ruhm und Ehre. In Viererteams eingeteilt versuchen sie, möglichst viele Kilometer zu sammeln. Für die fleissigsten Radlerinnen und Radler winken tolle Preise. Im Zentrum stehen aber das gemeinsame Spasshaben und der körperliche Ausgleich zum Büroalltag.



Haben zusammen fast 4000 Kilometer zurückgelegt: Die Teilnehmer von «bike to work» der Gemeindeverwaltung Küssnacht. (esk)

Energiestadt Küssnacht

Unser Traumhaus.

Unsere Bank.



Hypothek mit Startbonus

Profitieren Sie vom exklusiven Startbonus: Sowohl bei Neuabschluss als auch bei Ablösung Ihrer bestehenden Hypothek verrechnen wir Ihnen drei Monate lang keinen Hypozins! Gilt für variable Hypotheken und Festhypotheken.

 **Clientis**
Zürcher Regionalbank

www.zrb.clientis.ch



Für eine blitzsaubere Stromrechnung: Zu Besuch bei der Familie Schmidt

Ein Geschirrspüler ist praktisch. Doch der gute Helfer im Haushalt braucht auch viel Strom. Wir sagen Ihnen, wie Sie mit wenig Aufwand Energie sparen und trotzdem saubere Teller erhalten.

Etwa 1,8 Millionen Geschirrspüler erleichtern uns hierzulande den Alltag. Einer davon steht in der Wohnung der Familie Schmidt. Die fünfköpfige Familie benutzt den Geschirrspüler mindestens jeden zweiten Tag. Doch Vater Thomas Schmidt sieht auch die Schattenseite der Bequemlichkeit: Das Gerät braucht viel Strom – fast 300 Kilowattstunden pro Jahr.

Mit wenig Aufwand sparen

Um mit wenig Aufwand viel Strom und Geld zu sparen, rät Thomas Schmidt folgende Massnahmen:

- Füllen Sie die Maschine möglichst gut.
- Bei leicht verschmutztem Geschirr genügt das Eco- oder Sparprogramm.
- Fall Sie bei gleicher Spüleistung die Wahl haben zwischen langem und kurzen Programm, wählen Sie das lange. Dieses braucht weniger Strom.
- Vorspülen unter dem Wasserhahn ist meistens nicht nötig.
- Schalten Sie das Gerät gleich nach Programmschluss aus. Damit vermeiden Sie unnötigen Stromverbrauch.
- Nachts laufen lassen, Niedertarif

A+++ ist am effizientesten

Der Geschirrspüler der Familie Schmidt hat mit 15 Jahren langsam seine Lebensdauer erreicht. Thomas Schmidt informiert sich deshalb bereits für den Kauf eines Neugerätes. Er achtet dabei auf die Energieetikette. Diese deklariert die Energieeffizienz eines Elektrogerätes und ist seit diesem Jahr für Geschirrspüler obligatorisch. A+++ bezeichnet die effizientesten Geräte auf dem Markt.

Achten Sie beim Kauf einer neuen Maschine zudem auf die richtige Grösse: Für einen Kleinhäusalt genügt ein Volumen von 9 Massgedecken, für eine grössere Familie wie die Schmidts müssen es mindesten 13 sein. Schliessen



Bei normal verschmutztem Geschirr genügt beim Geschirrspüler das Sparprogramm. (Energistadt Küsnacht)

Sie bei Möglichkeit den Geschirrspüler ans Warmwasser an. Dies macht besonders dann Sinn, wenn Ihre Warmwasserproduktion über einen erneuerbaren Energieträger wie zum Beispiel Sonne oder Holz erfolgt.

Maschine ist effizienter

Übrigens: Von Hand abzuwaschen braucht viel mehr Wasser und damit

mehr Strom als der Geschirrspüler. Thomas Schmidt kann sich also mit gutem Gewissen zurücklehnen und die Maschine arbeiten lassen!

Wollen Sie mehr wissen?

- Die besten Geschirrspüler: www.topten.ch
- Wissenswertes rund um die Energieeffizienz: www.energybrain.ch

Energistadt Küsnacht



LED-Leuchtmittel gewinnen und Strom sparen

Machen Sie mit beim Wettbewerb der Energistadt Küsnacht und der Werke am Zürichsee AG und gewinnen Sie ein effizientes LED-Leuchtmittel der neuesten Generation. Sparen Sie Strom und profitieren Sie mit dem Stromsparbonus. Besuchen Sie unsere Webseite auf www.kuesnacht.ch/stromsparbonus.

esk



seit 1961

HEIZUNG • SANITÄR • GAS-/OELFEUERUNG
Beratung • Planung • Installation und Service

OBERLE AG

Inhaber Felix Spielmann

Alte Landstrasse 174

8700 Küsnacht ZH

Tel. 044 910 02 26

Fax 044 910 39 75

Bodmerstrasse 5

8027 Zürich-Enge

Tel. 044 201 68 10

Fax 044 202 94 39

www.oberle.ch • info@oberle.ch

DP_445

Kantorei St. Georg

Interessierte Männer und Frauen sind herzlich zu Schnupper-Proben in den grossen Chor der Kantorei St. Georg eingeladen. Der Chor führt die grossen Werke für Chor und Orchester von Haydn, Mozart, Hummel, Schubert, Mendelssohn, Gounod und anderen auf. Die Chorproben sind montags von 19.45 bis 22 Uhr im kath. Pfarreizentrum Küsnacht, Kirchstrasse 4.

Informationen finden Sie unter www.musik-st-georg.ch und bei Kantor Andreas Gut, mobile 079 404 94 09, andreas-gut@bluewin.ch

**HEIZUNG
SANITÄR**

Ein Lebensbild in Lyrik, Prosa, Briefen und Musik

Die erste von zwei Veranstaltungen der Kulturkommission lassen Hermann Hesse in Küsnacht wieder aufleben.

Den Auftakt macht am Sonntag, 2. September, um 11 Uhr, die literarisch-musikalische Matinée «Ich war ein Suchender und bin es noch» – Ein Lebensbild in Lyrik, Prosa, Briefen und Musik. Auch 50 Jahre nach seinem Tod ist Hermann Hesse im Bewusstsein der Öffentlichkeit unvermindert lebendig geblieben. Hat die Ausstrahlungskraft dieses Autors damit zu tun, dass Leben und Schreiben bei Hesse eine untrennbare Einheit eingegangen sind? Dass er den Leser teilhaben lässt an seiner Suche nach dem, was ihm das Leben wert machte, durchlebt und in allen Facetten ausgekostet zu werden?



Die Musikerin und Sprecherin Vera Bauer setzt den biographischen Rahmen des Programms. (zvg/Bernhard Fuchs)

Von Elternhaus und Kindheit, von den krisenhaften Schul- und Werdejah-



Musikalisch begleitet wird sie dabei von David Goldzycher. (zvg)

ren bis hin zum literarischen Ruhm mit all seinen Höhen und Tiefen erzählt Her-

mann Hesse in seinem «Kurzgefassten Lebenslauf». Mit dieser köstlichen – ebenso einfühlsamen wie ironischen – Selbstschilderung Hesses setzt die Musikerin und Sprecherin Vera Bauer den biographischen Rahmen des Programms. Eng verwoben mit Musik von Bach bis zur Gegenwart sowie mit Gedichten, Briefen und einem Roman-ausschnitt entsteht auf diesem lebensgeschichtlichen Hintergrund ein eindringliches Portrait von Hermann Hesse als Schriftsteller und Zeitzeuge. Musikalisch begleitet wird sie dabei von David Goldzycher, seit 1991 Mitglied der 1. Violinen des Tonhalle-Orchesters Zürich. Anschliessend Apéro mit Bücher-tisch. kk

Seehof Küsnacht, Hornweg 28, 2. September. Eintritt frei – Kollekte, Patronat: Kulturkommission Gemeinde Küsnacht.

Höhepunkte im neuen Programm

Die beliebte Konzertreihe «Konzerte in Küsnacht» startet bald in die neue Saison mit einer Auswahl der Musik-/Kulturkommission mit Gewähr für Musikgenuss auf hohem Niveau. Der Reigen beginnt mit dem Violinisten Matthias Enderle und Edward Rushton am Klavier, gefolgt vom Pianisten Johannes Friedemann Knoll. Barocke Weihnachtsstimmung verbreitet das Capriccio Ensemble

und das Salonorchester der Musikschule läutet mit seinem Konzert das 40-jährige Jubiläum der Schule ein.

Orchester und Mosaik

Der Orchesterverein Zürich, das Kammerorchester Männedorf-Küsnacht, die Jürgen Kantorei sowie die Bläserformation «Quintetto Inflagranti»

bringen ihre Klänge in der Reformierten Kirche zum Schwingen. Auch ein Musik-Mosaik aus fünf Kulturen mit dem Quantett Johannes Kobelt sowie ein Kurt Weill-Liederabend des Ensembles Miroir haben ihren Platz im Programm. Das Streichquartett Quatuor Sine Nomine wird die Zuhörer ebenso verzaubern wie der international renommierte Flötist mit Küsnachter Wurzeln,

Dieter Flury. Er gibt zusammen mit der Pianistin Ieva Oša ein Konzert zu Gunsten der Johannes-Schule Küsnacht.

Das Saisonprogramm wurde kürzlich an alle Küsnachter Haushalte verteilt und ist unter www.kuesnacht.ch, Kultur, abrufbar oder kann im Gemeindebüro bezogen werden.

kk



ELEKTROBAER AG



- Starkstrominstallationen
- Schwachstrominstallationen
- Telekommunikation
- EDV-Installationen
- TV-Installationen
- Netzwerke Hard- und Software
- Service-Arbeiten
- Unterhaltsarbeiten
- 24-h Pikettdienst
- Schaltanlagenbau

MEHR LEISTUNG – WIESO NICHT!

Elektrobaer AG
 Freihofstrasse 20
 8700 Küsnacht
 Tel. 044 914 13 13

E-Mail: elektrobaer-ag@elektrobaer-group.ch Internet: www.elektrobaer-group.ch

Ein Unternehmen der **ELEKTROBAER-GROUP**

Das vollautomatische Einstiegsmodell.

AUTOMOWER® 305 NEW

Fr. 1'870.-

Die dritte Generation vollautomatischer Automower® ist für kleinere und komplexere Rasenflächen konzipiert. Das Gerät ist kompakt, ansprechend gestaltet und eignet sich für Flächen von bis zu 500 m². Diebstahlschutz mit PIN-Code. In zwei Farben erhältlich., weiss und grau.



JEDER HERAUSFORDERUNG GEWACHSEN

Copyright © 2010 Husqvarna AB (publ). All rights reserved.

Husqvarna

Beratung, Verkauf und Service:
 Brauchli Rasenmäher
 Gewerbstrasse 16, 8132 Egg

Ein Vierteljahrhundert Therapeuten-Jubiläum

Seit 1998 ist Hanspeter Eberle ein fester Bestandteil der Küssnacher Therapeutenlandschaft. Der medizinische Masseur mit Eidg. Fachausweis führt eine Praxis für Akupunktur-Massage und Ernährungsberatung. Sein zweites Standbein ist systemische Hypnose-Arbeit im privaten und beruflichen Bereich.

Das Jahr 1998 bedeutete für den engagierten Therapeuten eine der grossen Veränderungen, welche im Umzug nach Küssnacht seinen Höhepunkt fand. Dort hat sich 2006 Physiotherapeutin Ingrid Freihoff mit ihrer Praxis in die Chisana integriert und neue Impulse wie Fusspflege und Fussreflexzonen-Therapie eingebracht. Nach 12 Jahren an der Bergstrasse ist Chisana 2010 näher zum See gerückt. Der Umzug brachte der Kundschaft mehr Komfort: Es stehen genügend kostenlose Parkplätze zur Verfügung, und der Bahnhof ist nur fünf Minuten von der Praxis entfernt. In den Räumen an der Seestrasse hat es jetzt auch Gelegenheit zum Duschen.

Sanftere Körpertherapie

Seit Beginn seiner Selbständigkeit hat sich Hanspeter Eberle Weiterbildung auf seine Fahne geschrieben. Dadurch

kann er eine griffige und massgeschneiderte Therapie anbieten. Auf der Ebene der Körpertherapie ist mit dem Einbezug der Reflektorisch-Energetischen Techniken die Akupunktur-Massage (APM/ESB) noch sanfter und zielgerichteter geworden. Anfangs 2011 hat der Therapeut einen der ersten eidgenössischen Fachausweise als medizinischer Masseur erworben – mit dem Nebeneffekt, dass noch mehr Krankenkassen (Zusatzversicherung) einen Beitrag an die Therapie ausrichten.

Körper und Geist

Im Laufe der Jahre ist es dem Körpertherapeuten bewusster geworden, welch grossen Einfluss die Einheit von Körper, Geist und Seele auf die verschiedensten Beschwerdebilder haben kann. So hat er sich zum systemischen Coach und Hypnotherapeuten sowie zum NLP-



«Die einzige Konstante im Leben ist die Veränderung», hat Praxisinhaber Hanspeter Eberle von einem Trainer mit auf den Weg bekommen. (zvg)

Trainer weitergebildet. Als zweites Standbein zur Chisana-Praxis ist daraus 2006 «zielgenau.ch» entstanden. In diesem Segment arbeitet Eberle mit geistigen und mentalen Techniken und Werkzeugen. Schwerpunkt dieser Arbeit ist es, Blockaden aufzuspüren und aufzulösen.

Zusammenhänge von Rücken, Gelenken und Stoffwechsel sind bekannt. Der Stoffwechsel funktioniert noch immer wie in der Steinzeit. Das führt dazu, dass der Organismus vieles, was fabrikmässig an Nahrungsmitteln her-

gestellt wird, nur schlecht verwerten kann. Läuft der Stoffwechsel aus dem Ruder, verändert sich oft nicht nur die Erscheinung in Richtung Schwerkörpergewicht, sondern auch Muskeln und Gelenke reagieren darauf mit diffusen Phänomenen. So lag es nahe, die Bausteine «Ernährung und Stoffwechsel» mit ins Boot zu holen. Das Konzept von metabolic balance® hat sich als äusserst zielführend erwiesen und das Angebot im «Rundum Sorglos-Paket» erweitert. Doch bedeutet Veränderung auch, Erfolgsmodelle den neusten Erkenntnissen angepasst beizubehalten, weshalb die Akupunktur-Massage (APM) weiterhin der zentrale Baustein in der Chisana Praxis bleiben wird.

Hanspeter Eberle freut sich, den Menschen weiterhin ein gutes Lebensgefühl mit auf den Weg zu geben. Mit dem Inserat in dieser «Dorfpost»-Ausgabe kann getestet werden, wie man sich durch eine APM frei und leicht fühlt – und dies zum Preis von «damals».

pd/rw

Chisana/Zielgenau, Hanspeter Eberle, Seestrasse 163, 8700 Küssnacht, Telefon 044 912 32 32, Termine nach Vereinbarung, www.chisana.ch, www.zielgenau.ch (Newsletter-Ab).



KÜCHEN
SCHREINEREI
REPARATURSERVICE
HÜSLERNEST



Florastrasse 20
8008 Zürich
Telefon 044 497 70 70
Fax 044 497 70 77
info@wieland-ag.ch
www.wieland-ag.ch

Göldi
Grimm
Meier
& Partner

TREUHANDGESELLSCHAFT

Ihre Treuhandgesellschaft
an der Goldküste

UNTERE DORFSTRASSE 14 | CH-8700 KÜSNACHT ZH | TELEFON +41-44 913 16 16 | INFO@GGM.CH | WWW.GGM.CH



Länger und glücklich zu Hause!



Privat-Spitex Dienst von Primula in Küsnacht

Telefon 044 910 98 88
www.primulaag.ch

DP_423

vielmehr elektrisch

elektro4 AG
Küsnacht

Wiesenstr. 36, Küsnacht
www.elektro4.ch
Tel: 044 922 44 44

DP_444

Bolli

Parkett-Neuverlegung
Parkett-Reparaturen
Parkett-Renovierung

Markus Bolli, Küsnacht
Tel. 044 910 05 33

ARTUS
magic table
dorfstrasse 13 / sternweg

ARTUS
kitchen & more
florastrasse 22 / sternweg

8700 küsnacht 044 910 53 14
info@artusshops.ch

DP_452

COIFFEUR A. ZÜRCHER

Dorfstrasse 25
8700 Küsnacht

Di-Fr 08.00-12.00 Uhr
13.00-18.30 Uhr

Sa 07.30-12.00 Uhr
13.00-16.00 Uhr

Tel. 044 910 56 86

DP_457

ELEKTROBRETSCHER GMBH

Licht - Kraft - Telefon und ein speditiver
Reparaturservice 24h
www.elektrobretscher.ch
Küsnacht - Zürichstr. 75 - Tel. 044 911 02 11

Häsch Sorge mit dem Pfuus, gang zum Elektro Bretscher, dä chunnt druus!

DP_379

Liechti AG

Tief- und Gartenbau

Im grünen Hof 52, 8133 Esslingen Telefon 044 984 28 97, Telefax 044 984 42 60, Natel 079 207 89 77
Postfach 1283, 8700 Küsnacht Telefon 044 910 04 57, Telefax 044 984 42 60, Natel 079 207 89 77
Werkhof: Isenrietstrasse 14, 8617 Mönchaltorf, Telefax 043 277 04 21
www.liechti-tiefbau.ch

Singen im Kinderchor!

Am Donnerstag, 30. August beginnen die Kinderchorproben. Jungen und Mädchen der 2. bis 6. Klasse sind herzlich zum Singen eingeladen. Der Kinderchor der kath. Pfarrei Küsnacht-Erlenbach singt in Gottesdiensten, Konzerten und beim Kinder-Weihnachtsmusical. Die Teilnahme ist konfessionsunabhängig. Donnerstags von 17.00 bis 17.50 Uhr sind die Chorprobe im kath. Pfarrzentrum Küsnacht, Kirchstrasse 4.

Informationen und Anmeldung bei Kantor Andreas Gut mobile 079 404 94 09, andreas-gut@bluewin.ch, www.musik-st-georg.ch

Rückenweh Ade!
Akupunktur-Massage (APM/ESB) für Rücken und Gelenke
Stabiler Therapie-Erfolg auf höchstem Niveau

Fusspflege für Frauen und Männer
Gönnen Sie jetzt Ihren Füßen eine Sommer-Kur

Physiotherapie
Hausbesuche sind unsere Spezialität

Schlank und Fit mit metabolic balance®
Hanspeter Eberle und Ingrid Freihoff tragen das Gütesiegel für Top-Betreuer

chisana
Weil ich mein Leben geniesse
Seit über 25 Jahren kompetente Ansprechpartner!

Holen Sie sich zum 25-jährigen Jubiläum von Hanspeter Eberle eine Akupunktur-Massage zum Preis von damals für CHF 120.-.
Einfach das Inserat mitbringen.
Gültig bis zum 31.12. 2012

Lassen Sie sich beraten – wir sind gerne für Sie da!
Telefon: 044 912 32 32

Chisana – Hanspeter Eberle und Ingrid Freihoff
Seestr. 163 - 8700 Küsnacht ZH - Tel. 044 912 32 32
Mail: chisana@chisana.ch - Web: www.chisana.ch

ZIMMEREI DIETHELM

KÜSNACHT + MEILEN

Ueli Schlumpf
Haltenstrasse 14
8706 Meilen

Tel. 044 923 15 61
Fax 044 923 47 71
info@zimmererei-diethelm.ch
www.zimmererei-diethelm.ch

DP_745

Beim FCK an der Chilbi

Seit bereits über 10 Jahren führt der FC Künsnacht an der Chilbi das grosse Festzelt. Auch in diesem Jahr laden wir die Bevölkerung ein, es sich bei uns gut gehen zu lassen. Das kulinarische Angebot ist reich und die Unterhaltung fast genial. So spielen am Samstagabend «Die Kufsteiner» auf, welche aus diversesten Fernsehsendungen sehr bekannt sind und über ein vielfältiges Repertoire verfügen. Am Sonntagmorgen findet um 10 Uhr der ökumenische Gottesdienst statt und



anschliessend spielt die Harmonie Eintracht Künsnacht zum Frühschoppenkonzert auf. Am Sonntagabend spielen die «XotniX», welche bereits in den letzten zwei Jahren die Bevölkerung begeistern konnte. Der Montag gehört dann ab etwa 19 Uhr der Superländlerkapelle von Carlo Brunner. Somit steht fest, dass nicht nur das kulinarische Programm sondern auch die Unterhaltung vielfältig, ausgewogen und sicher für alle etwas dabei hat. Der FC Künsnacht freut sich, Sie bedienen zu dürfen. (fck)

Senioren für Senioren an der Chüslechter Chilbi

Am Chilbi-Montag, 27. August, lädt der Verein «Senioren für Senioren von Künsnacht-Erlenbach-Zumikon» alle Mitglieder zum ungezwungenen Schwatz bei einem Zvieri ein.



Senioren für Senioren
Verein Künsnacht-Erlenbach-Zumikon

von Gedanken über Freuden (und Sorgen) der älteren Generation oder einfach die Belebung des Dorflebens. Und vielleicht lassen die älteren Mitbürger Erlebnisse von früher aufleben, unter dem Motto: «Weisch no?».

Dieses ungezwungene Treffen wird schon zum fünften Mal durchgeführt. Der Grosse Erfolg motiviert den Vorstand auch 2012 das schon traditionelle Chilbi-Treffen für die «Silberfüchsinnen» und «Silberfüchse» von Künsnacht zu organisieren. Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

Vorstand und Mitglieder des Vereins Senioren für Senioren treffen sich am Chilbimontag 27. August zwischen 15.30 und 17.30 Uhr im Zelt der Lions Frauen (Ecke Werkstrasse/Florastrasse).

Das Ziel der Einladung ist das gegenseitige Kennenlernen, der Austausch

Weitere Informationen bei «Senioren für Senioren Künsnacht-Erlenbach-Zumikon», Telefon 044 912 08 13 oder über www.seniorenfuersenioren.ch

Zum Auftakt Wahnsinn...

Am Freitag, 7. September, eröffnet der Verein Wohnliches Künsnacht (WOK) die KulturBar-Saison mit einem besonderen musikalischen Rock/Pop Leckerbissen.

Für die Chrotteggrotte konnten die Verantwortlichen nämlich den Gitarristen Jonas Wolf mit seinem Bachelor Projekt der Zürcher Hochschule der Künste gewinnen. Zusammen mit dem Künslechter Sänger und Gitarristen Aaron Wegmann, dem Schlagzeuger Seraphim von Werra und dem Bassisten Joël Fonsegrive verspricht dies modernen Rock vom Feinsten.



Mit ihrem Programm «Hyper Dementia Syndrome» zeigen die jungen aber durchwegs professionellen Musiker, dass neueste Musik auch ein breites Publikum begeistern kann. Was man dabei zu erwarten hat, erklären Komponist Jonas Wolf und Songwriter Aaron Wegmann mit: «Hyper Dementia Syndrome ist moderner Rock, der nach vorne prescht. Unbändige Grooves und packende Melodien geben

Moderne Rockmusik, unter anderen mit dem Künslechter Aaron Wegmann, begeistert ein breites Publikum. (zvg)

den Ton an. Und immer dann, wenn sich der Zuhörer in Sicherheit wiegt, tritt das Unerwartete ein.»

KulturBar Chrotteggrotte, Obere Dorfstr. 27, gegenüber Gemeindeplatz, Freitag, 7. Sept., Baröffnung: 19.30 Uhr; Konzert: 20.30 Uhr



polla

Bauunternehmung

Beratung, Ausführung.

Hoch- und Tiefbau
Umbau und Renovationen
Fassadenisolationen

Inhaber:
Hans Karpf
Stephan Rupper

Polla AG
CH-8700 Künsnacht
CH-8123 Ebmatingen

Ihr Partner, auf den Sie bauen können.

044 982 30 40
polla.ch

rega

60 Jahre. Dank Ihrer Unterstützung.

Das Leben ist ein Abenteuer.

Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

UNICOVINO

Weine aus sonnenverwöhnten Ländern

Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne.

Dorfstrasse 11
8700 Künsnacht
Tel. +41 (0)43 277 99 00
www.unicovino.ch

Di – Fr 9.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.30 Uhr
Sa 10.00 – 17.00 Uhr

Kirchen

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Küsnacht

Grillieren im Forsthaus Erlenbach
Mittwoch, 22. August, 11 Uhr,
Wanderung ab Allmend-Küsnacht

Evangelischer Kirchenchor

www.kirchenchor-kuesnacht.ch

Ein gemischter Chor für Singbegeisterte, Junge und Junggebliebene, mit oder ohne Chorerfahrung. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen! Proben finden jeden Dienstag, 19.45 bis 21.45 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus Küsnacht Dorf statt.

Auskunft: Jürg Tobler (Chorleiter),
Telefon 076 381 03 03, oder Käthi Engelberger (Präsidentin), k_0sv@hotmail.com,
Telefon 079 317 63 61.

Katholisches Pfarramt Küsnacht/Erlenbach

August

Sonntag, 26. August, 10 Uhr, Küsnacht,
ökumenischer Gottesdienst im Chilbizelt

Mittwoch, 29. August, 19.30 Uhr, Pfarreizentrum Küsnacht, Begegnung und Meditation mit Daniela Lauber

September

Donnerstag, 30. September, 20 Uhr, Pfarreizentrum Küsnacht, Ökumenische Erwachsenenbildung «Vom Umgang mit dem Bösen»

Samstag, 1. September, 9.30 Uhr, reformierte Kirche Küsnacht, «Fiire mit de Chliine»

Sonntag, 2. September, 10 Uhr, Erlenbach,
ökumenischer Gottesdienst im Chilbizelt

Mittwoch, 5. September, 19.30 Uhr
St. Agnes Erlenbach, Bibelabend
mit Pastoralassistent Zeljko Calusic

Mittwoch, 12. September, 19 Uhr, Krypta
St. Georg Küsnacht, Rosenkranzgebet

Kantorei St. Georg, Küsnacht/Erlenbach

Präsident: Viktor Wyden, Telefon 079 430 90 66,
oder vik.wyden@ggaweb.ch.

Die Kantorei St. Georg Küsnacht-Erlenbach pflegt das Singen anspruchsvoller geistlicher Chormusik. Kantor Andreas Gut und zwei Stimmbildner arbeiten mit rund 50 Sängerinnen und Sängern an einem ansprechenden Chorklang für die grossen musikalischen Beiträge in den Festgottesdiensten der katholischen Kirche Küsnacht zum Beispiel mit der barocken «Messe de Minuit» von Marc-Antoine Charpentier für Weihnachten 2012. Würden Sie gerne mitsingen?

Wir proben am Montag von 19.45 bis 22 Uhr, Schnupperproben jederzeit möglich. Auskünfte bei Kantor Andreas Gut, 079 404 94 09, andreas-gut@bluewin.ch sowie unter www.musik-st-georg.ch.

**Christentreff / Evangelische
Freikirche Küsnacht und Umgebung**
Infos: Telefon 044 910 38 64 und
www.christentreff.ch

Bibliothek Küsnacht

Im Höchhuus
Seestrasse 123 • 8700 Küsnacht
Telefon 044 910 80 36
gemeindebibliothek@kuesnacht.ch

Die ganze Welt der Medien:
Bücher, Sachbücher, Bilderbücher, Zeitschriften, Hörbücher, CDs, Comics, DVDs ... 16'000 Medien stehen zur Auswahl.

Hermann-Hesse Gedenkjahr
Anlass der Kulturkommission, siehe redaktionelle Seiten.

Reim & Spiel
Dienstag, 4. September, 15 bis 15.30 Uhr im Familienzentrum. Fingerspiele und Verse für Kleinkinder ab 9 Monaten in Begleitung.

Lese-Treff
Dienstag, 11. September, 9.30 bis 11 Uhr in der Bibliothek. Wir sprechen über das Buch «Der Steppenwolf» von Hermann Hesse.

**Bilderbuch-Geschichten
aus dem Koffer**
Dienstag, 11. September, 14.30 bis 15.15 Uhr in der Bibliothek. Für Kinder ab 3 Jahren.

Öffnungszeiten Bibliothek Küsnacht

| | |
|------------|---------------------------------------|
| Montag | 17.30 bis 20 Uhr |
| Mittwoch | 9 bis 12 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr |
| Donnerstag | 17.30 bis 20 Uhr |
| Freitag | 10 bis 12 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr |
| Samstag | 10 bis 13 Uhr |

Öffnungszeiten Lesezimmer, 2. Stock
Montag bis Freitag von 9 bis 20 Uhr,
Samstag von 9 bis 18 Uhr.

Parteien

**Christlichdemokratische
Volkspartei (CVP):**
CVP Erlenbach/Küsnacht,
Felix Adam, Winkelstrasse 10,
8703 Erlenbach, Telefon 044 915 37 56,
CVP erlenbach@bluewin.ch

Evangelische Volkspartei (EVP):
Peter Relly, Chrummwisstrasse 21,
8700 Küsnacht, Telefon 044 912 12 38,
peter@relly.ch

FDP. Die Liberalen Küsnacht (FDP):
Marc Lindt, Im Berghof 4, 8700 Küsnacht,
Telefon 044 271 79 22,
marc.lindt@fdpkuesnacht.ch

Grüne Partei:
Marcus Bosshard, Schützenweg 1,
8700 Küsnacht, Telefon 043 388 87 00,
Mobile 078 789 55 55,
info@gruene-kuesnacht.ch

Grünliberale Partei (GLP):
GLP Küsnacht-Zollikon, Markus Diem,
Dufourstrasse 9, 8702 Zollikon,
Telefon 044 392 21 32,
markus.diem@grunliberale.ch
www.bezirkmeilen.grunliberale.ch/cms/zollikon

Schweizerische Volkspartei (SVP):
Werner Furrer, Postfach 1522,
(privat Dorfstrasse 16), 8700 Küsnacht,
Telefon 044 910 73 71,
wfurrer@ggaweb.ch
www.svp-kuesnacht.ch

Sozialdemokratische Partei (SP):
Heidi Häfeli, Wangen 12, 8127 Forch,
Telefon 076 580 26 55.
André Schlatter, ob. Bühlstrasse 8,
8700 Küsnacht, Telefon 044 912 03 92
praesidium@sp-kuesnacht.ch,
www.sp-kuesnacht.ch

Schach

Schachclub Küsnacht

Der Montag-Schachtreff ist offen für alle Hobby-Schachspieler und -spielerinnen aus dem Bezirk Meilen, gleich welcher Spielstärke und Alter; keine Klubmitgliedschaft erforderlich. Er findet monatlich am 1. und 3. Montag ab 14 Uhr im Gasthof Ochsen statt. Turnierspiele jeden Dienstag ab 19.30 Uhr im Restaurant Ochsen, 1. Stock. Präsident: Heinz Bussmann, Ackerstrasse 140, 8604 Volketswil,
Telefon 044 945 29 35. bussmann@gmx.ch

Turnvereine

Bürgerturnverein Küsnacht
www.btvk.ch

Jeden Dienstag, 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigi-Strasse, Crazy Games, Schnuppern jederzeit möglich, Auskunft: Urs Vögeli
Telefon 044 912 08 33.

Jeden Mittwoch, Turnhalle 2 bei HesiHalle, Turnen der Männerriege:
19 bis 19.45 Uhr Aufwärmern und Faustball,
19.45 bis 20.15 Uhr Gymnastik,
20.15 bis 21.45 Uhr Spiele, Auskunft:
Heinz Gresch, Telefon 044 910 77 47.

Jeden Donnerstag, 19 Uhr, Treffpunkt beim Vitaparcour, Sommerprogramm des Ski-Fit-Kurses. Der nächste Ski-Fit-Kurs

startet am Donnerstag, 25. Oktober 2012,
Auskunft/Leitung: Nelly Vögeli-Sturzenegger,
Telefon 044 912 08 33, voegi@ggaweb.ch

Männerturnverein Küsnacht
Donnerstag, 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle 2 bei HesiHalle: Gymnastik zu Musik und Faustball-Spiele. Auskunft:
Hellmi Ringli, Telefon 044 910 85 75.

Damenturnverein Küsnacht
www.dtvk.ch, E-Mail: info@dtvk.ch

Jeden Montag: 17.30 bis 19.30 Uhr, HesiHalle/Semihalle, Halle 2:
Mädchenriege in 2 Gruppen
20.00 bis 21.45 Uhr, HesiHalle/Semihalle:
Volley oder Klettern unregelmässig
Jeden Dienstag: 9.15 bis 10 Uhr, Turnhalle HesiHalle Halle: Eltern und Kind Turnen «ELKI»
18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Rigi-Strasse:
Volleyballtraining Junioren
20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigi-Strasse:
Volleyballtraining 1. Mannschaft
Jeden Donnerstag: 16.30 bis 17.30 Uhr, Turnhalle Itchnach, Kinderturnen «KITU».
Jeden Donnerstag: 18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Rigi-Strasse: Turnen Frauen.
20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigi-Strasse:
Turnen Aktive.
Jeden Freitag: 18 bis 20.00 Uhr, HesiHalle/Semihalle, Geräteriege Geräte
20 bis 21.45 Uhr Turnhalle Zumikon:
Volleyballtraining Mixed-Mannschaft

Frauenturnverein

Mittwoch, 20 Uhr, Turnen in der Doppelturnhalle HesiHalle. Senioren turnen dienstags von 8.15 bis 9 Uhr in der Doppelturnhalle HesiHalle.

**Gesundheits- und Fitnesstraining für
Jung und Alt (Turnen für jedermann)**
Unter der Leitung von Bruno F. Dümmler, dipl. Turn- und Sportlehrer. Für Damen und Herren unter und über 50 Jahren. Donnerstag (ausserhalb der Schulferien) in der unteren Turnhalle des Schulhauses Zentrum, Rigi-Strasse, Küsnacht. Trainingsbeginn 18.15 Uhr. Dauer eine Stunde; Garderoben/Duschen stehen zur Verfügung. Unkostenbeitrag oder Jahresbeitrag beim Leichtathletikclub Küsnacht. Auskunft: Bruno F. Dümmler, Telefon 044 911 02 18, Leo Wyss, LC Küsnacht, Telefon 044 923 38 73 und 078 890 48 71.

Turnverein Forch
www.tv-forch.ch

Männer (Aktive): Jeden Dienstag und Freitag, 20 bis 22 Uhr, Turnhalle Limberg.
Auskunft: Hanspeter Egli, Telefon 043 355 52 68.

Frauen (Aktive): Jeden Donnerstag, 20 bis 22 Uhr, Turnhalle Limberg.
Auskunft: Rahel Freitag, Telefon 079 389 03 88.

Jugendriege Forch
www.tv-forch.ch



Heeb + Enzler AG
Elektro – Telecom

*e gueti
Verbindig!*

Telefon 044 910 02 12
Fax 044 911 02 14
info@heeb-elektro.ch
www.heeb-elektro.ch
Untere Wiltisgasse 14

**24 Stunden
Pikettdienst**



**Eines ist immer
im Quartier!!**

GESUND AUF REISEN

- Ihre persönliche Feriencheckliste
 - Die nötigen Impfungen
 - Sonnen- und Mückenschutz
 - Stützstrümpfe und Socken für Flugreisen und längeres Sitzen
- Fragen Sie uns!**

Apotheke Hotz Sanitätsabteilung
8700 Küsnacht 044 910 04 04
www.apotheke-hotz.ch

Mädchen und Jungs: Jeden Freitag, 18 bis 20 Uhr, Turnhalle Limberg.
Auskunft: Stefanie Kauer, 044 918 01 47.

Vereine

Artischock

Der Verein organisiert Ausstellungen und Feste, unternimmt Kunstreisen, besucht Künstlerateliers und veranstaltet Kunstvorträge und kreative Kurse. Informationen: Artischock, Postfach 1032, 8700 Küsnacht. www.artischock-verein.ch

Bürgerforum Küsnacht (BFK)

Das Bürgerforum gibt seinen Mitgliedern die Möglichkeit, gemeinsam am ortspolitischen Geschehen teilzunehmen. Es setzt sich für eine offene und konstruktive Kommunikation zwischen Behörden, Verwaltung und Bevölkerung ein, trägt zur Pflege und Weiterentwicklung der Identität der Gemeinde bei. Präsident: Felix Thyes, Alte Landstrasse 95, 8700 Küsnacht. info@buergerforum-kuesnacht.ch www.buergerforum-kuesnacht.ch

Familien-Club Küsnacht

www.familienclubkuesnacht.ch

Samstag, 25. August, 14.30 bis 19 Uhr,

Kinderschminken an der Chilbi

Sonntag, 26. August, 14.30 bis 19 Uhr,

Basteln an der Chilbi

Montag, 27. August, 15 bis 18.30 Uhr,

Basteln an der Chilbi

Dauerangebote:

Englisch-Konversationskurs für Eltern in Kleingruppe mit Englischlehrerin Nighat Schaufelberger, jeweils 2x monatlich am Mittwoch von 9 bis 10.30 Uhr in der Chrottegrotte. Schnupperlektion möglich. Auskünfte und Anmeldungen: Nighat Schaufelberger, Tel. 076 494 18 76, nighat.schaufelberger@ggaweb.ch.

Professionell geführte Spielgruppen für Kinder ab ca. 2,5 Jahren: Weitere Auskünfte: Alessandra Monnerat, Telefon 044 910 72 16 oder unter www.familienclubkuesnacht.ch.

Ludothek in der Chrottegrotte: Dienstag, 9.15 bis 11 Uhr, Donnerstag 16 bis 18 Uhr, Samstag, 9.30 bis 11.30 Uhr, Telefon während den Öffnungszeiten 076 503 26 34.

Familienzentrum Küsnacht

Obere Wiltisgasse 28, 8700 Küsnacht, Telefon 079 837 18 27, www.kuesnacht.ch/familienzentrum

Offenes Café mit Spielraum

Kinder von 0 bis 6 Jahren und Erwachsene treffen sich zum Erfahrungsaustausch und zum Spiel. Familien werden in Erziehungsfragen unterstützt. Öffnungszeiten: Montag, 8.30 bis 10.30 Uhr, Dienstag, 15 bis 17 Uhr, Mittwoch, 8.30 bis 11.30 Uhr.

Beratung

Mütter- / Väterberatung jeweils am 2. und 4. Mittwoch des Monats, 14 bis 16 Uhr.

Infobörse

Kleinkindangebote in Küsnacht. Anbieter stellen ihren Kurs interessierten Eltern vor. Mittwoch, 19. September, 15.30 bis 17.30 Uhr. Fachthema: Die ersten drei Jahre

Workshop für Eltern und Interessierte, mit Klaus Rödner, Erziehungsberater, Mittwoch, 11. September 19.30 bis 21.30 Uhr.

Erlebniswerkstatt

Kreatives Gestalten und Inspiration für Kleinkinder und Erwachsene, Freitag, 14. September, 14.45 bis 16.30 Uhr und Freitag, 2. November, 14.45 bis 16.30 Uhr.

Reim & Spiel

Fingerspiele und Verse bieten einen wahren Schatz an Möglichkeiten für Kleinkinder ab 9 Monaten in Begleitung. Dienstag, 4. September, 15 bis 15.30 Uhr.

Kindercoiffeur für Babys und Kleinkinder:

Dienstag, 28. August, 15 bis 17.00 Uhr, Mittwoch, 19. September, 9 bis 11.30 Uhr.

Anmeldungen / Kontakt:

familienzentrum@kuesnacht.ch oder Telefon 079 837 18 27.

Harmonie Eintracht Küsnacht

Jeden Donnerstag um 20 Uhr Probe im Singsaal der Kantonsschule Küsnacht (Seminar). Kontakt: Marlies Schatt, Präsidentin Harmonie Eintracht Küsnacht, Rennweg 30, 8704 Herrliberg, Telefon 044 915 05 07.

Hundeclub Wulp, Küsnacht

Sektion der SKG. Übungsleiterin: Sanna Roger, Dorfstr. 29a, 8302 Kloten, Telefon 044 803 03 93, 079 426 70 16.

Jugendmusik

unterer rechter Zürichsee
Proben des Jugendblasorchesters: freitags im Pavillon Wiltiswacht, Küsnacht, 19.15 bis 21.15 Uhr. Auskunft: Claudia Reinhardt, Präsidentin, Telefon 044 910 60 50. Infos: www.jumurz.ch und info@jumurz.ch

Kammerorchester Männedorf-Küsnacht

Wir suchen weitere Mitstreicher (Violine, Viola, Cello). Proben jeweils mittwochs, 20 Uhr, im Keller des katholischen Pfarreizentrums, Kirchstrasse 4, 8700 Küsnacht.

Kontakt: Erika Ledergerber, Präsidentin, Telefon 044 932 44 53. Weitere Informationen: www.kammerorchester-mk.ch

Kulturelle Vereinigung

www.kulturelle-vereinigung-kuesnacht.ch
Kontakt: hortensiaernst@bluewin.ch

Natur- und Vogelschutzverein Küsnacht (NVVK)

www.birdlife.ch/nvkv. Präsident Klaus Kühnlein, Zeltenbühlweg 3, 8700 Küsnacht, Telefon 044 911 02 09, E-Mail: nvkv@gmx.ch.

Freitag, Samstag, 21./22. September, ganztags, Wild-Waldtag Küsnacht/Erlenbach. Mit Informationen über Wild, Jagd, Bewirtschaftung und Biologie des Waldes. Wettbewerb und Mittagsverpflegung.

Samstag, 22. September, ganztags, Regionaler Naturschutz-Aktionstag im Lattenberg Stäfa, organisiert vom Naturnetz Pfannenstil.

Daten provisorisch. Bitte Homepage beachten.

Naturfreunde Küsnacht/Erlenbach

Präsident: Ernst Uster, Im Bindschädler 26, 8703 Erlenbach, Telefon 044 915 35 35.

Freitag, 31. August, 14.30 Uhr, Höck im Café Münz, Küsnacht.

Freitag, 31. August, Abfahrt Zürich HB 17.06 Uhr zu den Biber am Klingnauer Stausee. Auskunft/Anmeldung beim Leiter Adolf Winkler, Telefon 044 700 16 75.

Sonntag, 23. September, Bergwanderung Hinterfallenkopf, ab Schwägälp über Moorwiesen und Alpenweiden. Weiter zur «Gösigerhöchi» bis Hemberg. Wanderzeit 4 1/2 Std. Auskunft/Anmeldung bis 21. September, 14 Uhr (Postautos) beim Leiter Ernst Uster, Telefon 044 915 35 35.

Samariterverein Küsnacht

Öffentliche Arbeitsübungen/Vorträge:
5. 9. Arztvortrag Magen-Darm (HesliHalle)
3.10. O2/BD/BLS-AED (Fremdwörter? – dann unbedingt kommen)

14.11. Wie handle ich wenn mir etwas passiert

Ort/Zeit: alte Turnhalle Kantonsschule Küsnacht, 20 Uhr (in der Regel). Kontakt Ursi Birrer, Utzingerstrasse 1, 8700 Küsnacht, Telefon 044 910 49 58, 5birrer@ggaweb.ch, www.samariter-kuesnacht.ch.

Chorgemeinschaft Männerchor Berg-Küsnacht und Sängerbund Küsnacht

Wir suchen weitere Sänger aus Küsnacht und Umgebung. Proben von bewährtem und modernem Liedgut unter der Leitung von Babs Müller-Tobler finden jeweils am Donnerstag um 20 Uhr im Saal des Limberg-Schulhauses statt (Nicht-Autofahrer werden vor dem Gemeindehaus abgeholt). Kontakt: Raymond Losser, Präsident, Telefon 044 911 02 29 und Walter Appenzeller, Telefon 044 910 65 86.

Senioren für Senioren (SfS) Küsnacht/Erlenbach/Zumikon

Arbeitsgemeinschaft von aktiven Seniorinnen und Senioren mit dem Ziel, älteren Einwohnern und Behinderten von Küsnacht, Erlenbach und Zumikon mit Dienstleistungen

verschiedenster Art zu helfen.

Kontakt: Senioren für Senioren, Postfach, 8700 Küsnacht, oder Vermittlungsstelle, Telefon 044 912 08 13 (Montag bis Freitag 9 bis 11 Uhr). www.seniorenfuersenioren.ch; info@seniorenfuersenioren.ch

Tagesfamilienverein Küsnacht

Der Tagesfamilienverein vermittelt Tagesbetreuungsplätze an Eltern, die ihr Kind ausserfamiliär betreuen lassen. Der Tagesfamilienverein sucht weitere Mütter (und Väter), die sich tageweise als Tageseltern zur Verfügung stellen. Die Tageseltern sind versichert und werden fachlich unterstützt. Infos bei Manuela Schumacher, Telefon 044 910 04 29.

Velo-Club Küsnacht

www.vck.ch

Sonntag 2. September, Irchelrundfahrt, Start 8 Uhr Forchparkplatz.

Sonntag 23. September, Abschluss-Tour, Start 9 Uhr Forchparkplatz.

Verein der Gartenfreunde Küsnacht

Sind Sie auf der Suche nach einem Hobby, das viele Aspekte miteinander verbindet? Auch das Gesellige kommt in unseren Schrebergärten nicht zu kurz. Auskunft bei Präsident Andreas Niederer, Telefon 044 910 92 40.

Vitaswiss-Bewegungsgruppen

Jeden Montag, 12.45 bis 13.30 Uhr, Wassergymnastik (Aquafit) für Alle im Hallenbad Heslibach, Küsnacht.

Jeden Dienstag, 16.45 bis 17.45 Uhr, Gymnastik & Pilates für Alle in der Turnhalle Goldbach, Küsnacht.

Leitung/Info: Beatrice Staub, Telefon 044 940 72 10.

Internationaler Volkstanz/ Kreistanz für Senioren

Jeden Montag von 14 bis 15.30 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus Küsnacht. Fortlaufende Kurse, auch für Ungeübte. Keine Anmeldung erforderlich. Auskunft: R. Seidel, Telefon 044 923 49 79

Verschönerungsverein Küsnacht

www.vv-k.ch

Kontakt: Andreas Fischer, Präsident, Telefon 044 910 69 26; info@vv-k.ch

Wohnliches Küsnacht (WOK)

www.wohnlischeskuesnacht.ch

Freitag, 7. September: Saisonöffnung mit dem Musik-Programm «Hyper Dementia Syndrome» in der Chrottegrotte (siehe Hinweis im redaktionellen Teil dieser Dorfpst).

Die Adresse für den gepflegten Hund und die verwöhnte Katze



Dachslerenstrasse 10
Telefon 044 392 10 64
Telefax 044 392 10 69

Parkplatz vor dem Haus

Geöffnet: Di-Fr 09.00–12.15 Uhr
14.00–18.30 Uhr
Sa 09.00–14.00 Uhr

Überzeugen Sie sich selbst von meinem reichhaltigen und qualitativ hochstehenden Angebot von:

- Fleisch
- allen bewährten Trockennahrungen und Flocken
- Leckereien, Kauartikel, Spielzeug
- Betten, Kratzbäume und Zubehör
- Leinen, Boutique-Artikel
- neu auch Nager-Futter

Ich freue mich auf Ihren Besuch
Helga Warnotte

PASQUALE VACCHIO METALLBAU

Türen und Tore, Vordächer, Innen- und Aussentreppen, Geländer und Zäune, Balkontürme, leichter Stahlbau, Verglasungen, Brandschutzabschlüsse, antike Geländer- und Torrestaurationen

Wir zeichnen uns durch unsere Flexibilität aus und setzen alles daran Kundenwünsche zu erfüllen.

Seestrasse 133 – 8700 Küsnacht

Tel. 044 910 09 77 Fax 044 910 09 89 Natel 079 424 68 05
E-Mail: info@metallbau-vacchio.ch/www.metallbau-vacchio.ch

DP_421



Zuber
malt, spritzt, tapeziert

Kurt Zuber AG
Florastrasse 19
8700 Küsnacht
Tel. 044 910 92 29
Fax 044 910 32 39

DP_2026



044 910 90 86
Service
Reparaturdienst

Heizungssysteme, Öfen, Öl, Gas und Alternativ
L. Scherer – Allmendstrasse 1 – Fax 044 912 12 86
info@scherer-heizungen.ch – www.scherer-heizungen.ch

René Schwegler Garage
Karrenstrasse 5
8700 Küsnacht
Tel. 044 911 01 22



Reparaturen
und Verkauf
aller Marken

-  prompt
-  zuverlässig
-  seriös

DP_432

20 Jahre Gebrüder Grimm

Öffnungszeiten:
Mo, Mi, Fr
9–11.30/14–18 Uhr
Sa 9–12 Uhr
Di und Do geschlossen

GRIMM
OBST & GEMÜSE AG



23. September
Tag der offenen Tür!

Im Dörfli 8700 Küsnacht T/F 044 912 09 79
www.grimm-obst.ch

Aktuell: Eigene reif geerntete
Tomaten und Zucchetti

Redaktions- und
Anzeigenschluss für die
September-Ausgabe
29. August 2012

DP_420

Otto Wehrli AG Gipsergeschäft

Inhaber Beat Hollenweger Tägermoosstrasse 15
Postfach 1610 – 8700 Küsnacht

Ausführung Tel. 044 – 910 13 57
Sämtlicher Natel 079 – 390 53 56
Gipsarbeiten Fax 044 – 910 13 87




DER NEUE VOLVO V40

JETZT AB CHF 29 900.-

GROSSE PRÄSENTATION
IM MEYLENSTEIN AUTOPFLEGEZENTRUM
BEIM BAHNHOF ZÜRICH-TIEFENBRUNNEN.
FREITAG, 21.9.2012, 10.00–19.00 UHR
SAMSTAG, 22.9.2012, 10.00–18.00 UHR



EXKLUSIV FÜR DIE SCHWEIZ: 5 JAHRE GARANTIE + 150000 KM SERVICE + VOLVO ASSISTANCE

VOLVOCARS.CH

PFENNINGER GARAGEN AG
Seestrasse 115/117, 8700 Küsnacht
Telefon 044 914 36 36, www.pfenninger-garage.ch

www.baeckereikaegi.ch info@baeckereikaegi.ch

Tête-à-Tête
zum Glace-
Schmaus...
Tel. 044 910 05 58



seit 1984

BÄCKEREI
KONDITOREI
CONFISERIE **KÄGI**
CAFÉ-BAR CHOCOLAT

Bahnhofstrasse 8 8700 Küsnacht



Restaurant Bahnhofli

Familie Asllani
Bahnhofstrasse 2, 8700 Küsnacht
T +41 (0)44 752 08 93, F +41 (0)44 752 08 94
www.restaurant-bahnhofli.info

7 Tage geöffnet

Mo–Fr 08.00–24.00 Uhr
Sa+So 10.30–22.30 Uhr

DP_2604

Traiteur
Fleisch + Wurst
Spezialitäten

Nüssler

Metzgerei Oberwacht
8700 Küsnacht
Tel. 044 910 05 00
Fax 044 910 31 68
metzgerei.nuessler@bluewin.ch

KAG freiland
Das tierfreundlichste BIO-Label

**Jetzt wieder
feines Vitello
tonnato!**

*z'Chüsnacht häts da no
ä Metzg wo de Metzger
d'Mässer wetzt.
Frischfleisch, Gwurstets,
KAG und meh Glustigs
chasch i de Uuslag gseh.*